



Руководство по монтажу и подключению

Модуль реле DUO 230 В / 8 А переменного тока
Арт. № 010121.17



P02321-10-0U0-05

26.11.2014



Сертификат
G109011



Об изменениях
не сообщается

Содержание

1. Назначение	3
2. Устройство	3
3. Монтаж	4
4. Схемы соединений	5
4.1. Контакты реле	5
4.2. Управление с модуля входов-выходов DUO	5
4.3. Управление внешним напряжением	5
5. Окончательная сборка	6
6. Технические данные	7
7. Принадлежности	7

Указания по безопасности

Перед началом работы с устройством внимательно прочитайте настоящий документ. Он содержит важные указания по монтажу, программированию и обслуживанию устройства.

Устройство построено на современной технике. Используйте его:

- только по прямому назначению
- в технически исправном и правильно установленном состоянии
- согласно технической документации.

Изготовитель не несет ответственности за повреждение оборудования в результате его использования не по целевому назначению.



Не использовать устройство во взрывоопасных средах и в помещениях с металлическими или пластмассовыми парами.

ВНИМАНИЕ! Важные замечания по безопасности к эксплуатации высокого напряжения (Напряжения выше 42,4 В пикового значения или выше 60 В постоянного тока, а также 230 В сети):

- Работы должны выполняться только квалифицированным и аттестованным персоналом.
- Только с подключением устройств согласно нормам EN/ICE 60950-1.
- В сети должна быть обеспечена необходимая защита от перегрузки.
- В сети должен иметься соответствующий предохранитель.
- Перед проведением монтажа или ремонтных работ напряжение должно быть отключено.
- Не удлинять и не подключать активные цепи в корпусе без двойной изоляции.
- Не хранить свободные и неиспользуемые кабели в корпусе.
- Входящий кабель вводить в корпус отдельно через предусмотренные отверстия.
- Соблюдать минимальные расстояния: зазор 4 мм, между проводами 5 мм.
- Короткая зачистка концов проводов (прибл. 4 мм).
- Использовать стандартные зажимы проводов.
- Крепить входящий кабель к корпусу прилагаемыми стяжками.
- Использовать устройство только по прямому назначению и в соответствии с нормами Класса защиты II.

Соблюдать нормы и правила государственной и отраслевой техники безопасности

1. Назначение

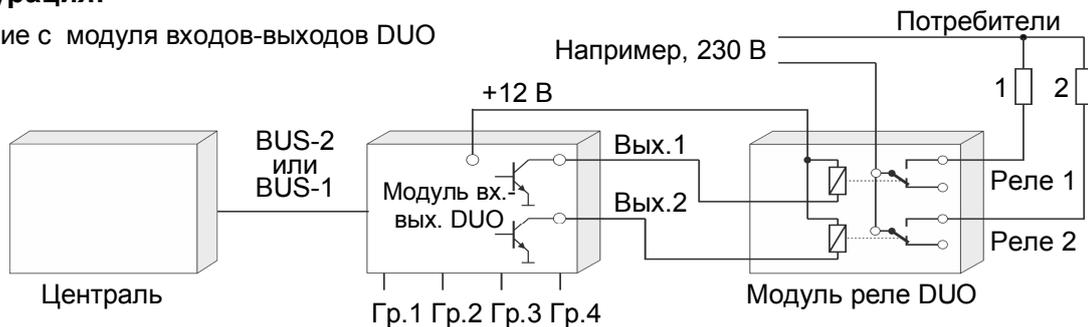
Модуль реле DUO расширяет линейку модулей управления. Управление реле может производиться как с выходов модуля входов-выходов DUO (арт. 010120.17), так и внешним напряжением (9 – 15 В постоянного тока).

Особенности:

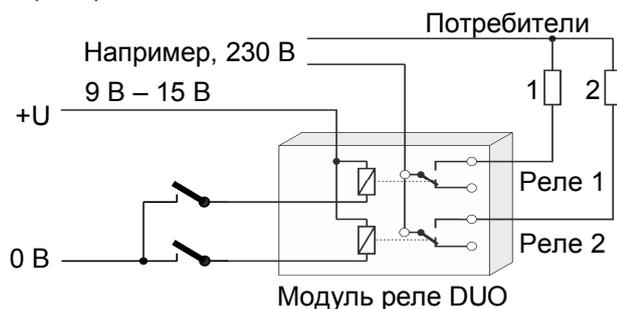
- Управление обоими выходами с модуля входов-выходов или внешним напряжением.
- 2 выхода реле с беспотенциальными переключающими контактами.
- Широкий диапазон нагрузки контактов (5 В / 10 мА постоянного тока – 250 В / 8 А переменного тока).
- 2 светодиода индикации состояний. Видимы оба или частично скрыты при необходимости.
- Простой встроенный монтаж, в том числе в стандартную коробку Ø 60 мм (DIN, Австрия, Швейцария).

Конфигурация:

Управление с модуля входов-выходов DUO

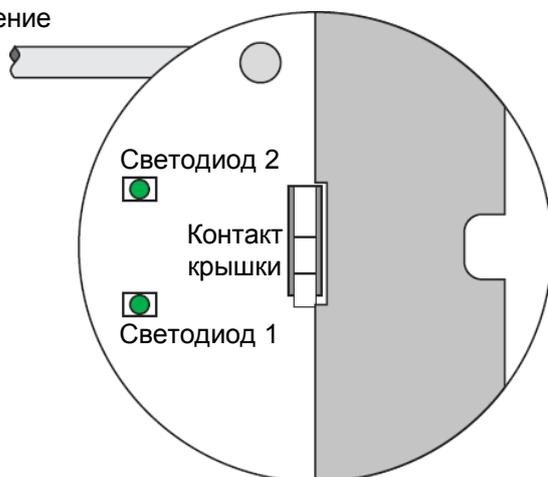


Управление внешним напряжением (автономно)



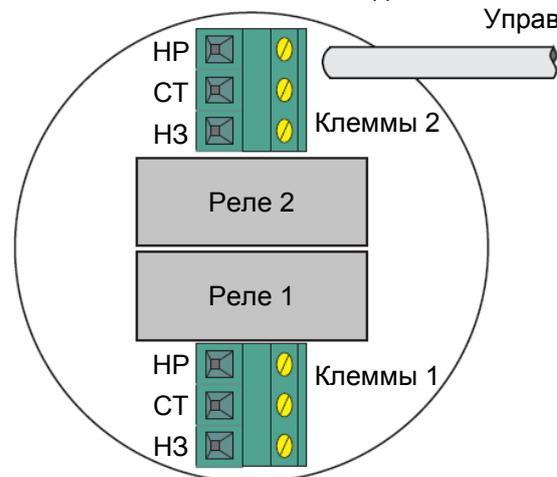
2. Устройство

Соединительный кабель
Управление



Вид спереди

Соединительный кабель
Управление



Вид сзади

При активном реле мигает соответствующий зеленый светодиод.

3. Монтаж

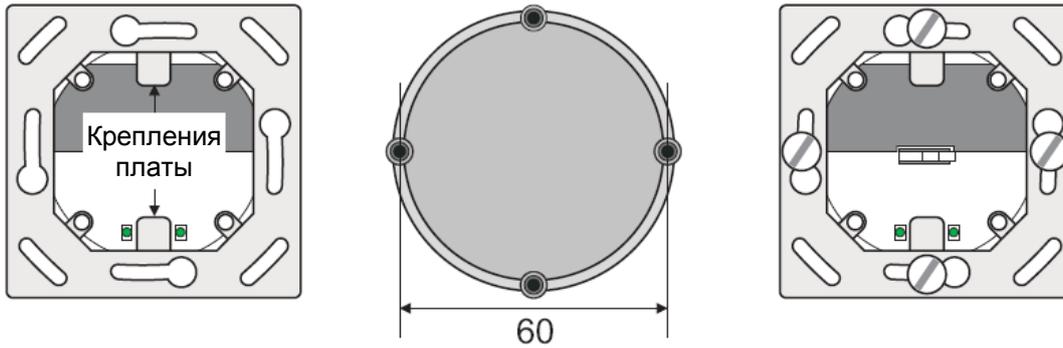


См. Указания по безопасности на стр. 2 !

Монтаж модуля производится в стенные отверстия и стандартные коробки диаметром 60 мм.

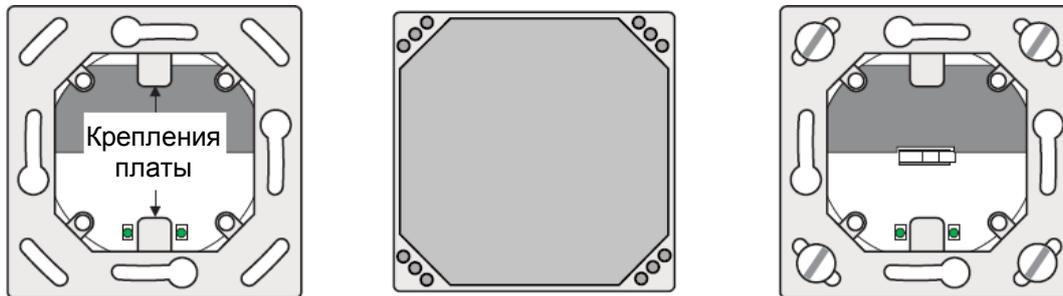
- Монтаж модуля:

Стандартная коробка, Германия (DIN) и Австрия

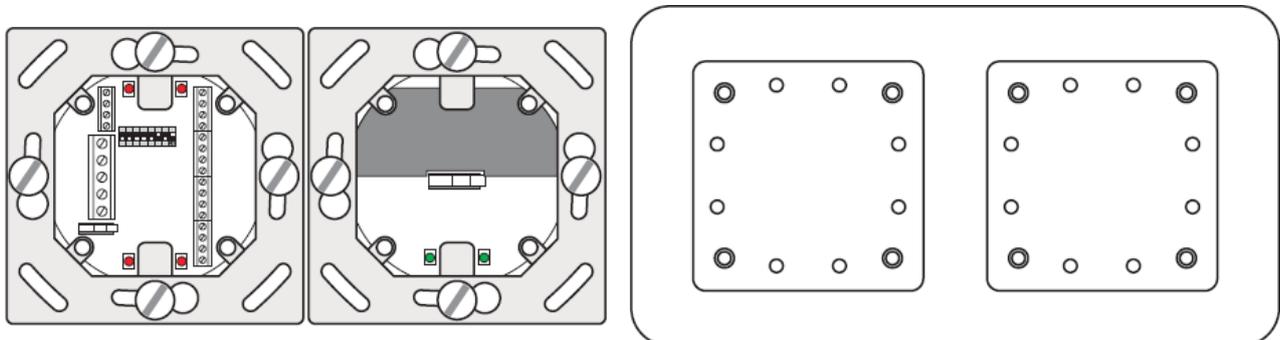


По нормам VdS модуль должен быть закреплен по крайней мере в двух местах коробки, где расположены крепления платы.

Стандартная коробка, Швейцария



Комбинация с модулем входов-выходов DUO



Двойная крышка (см. п. 7. Принадлежности)

4. Схемы соединений



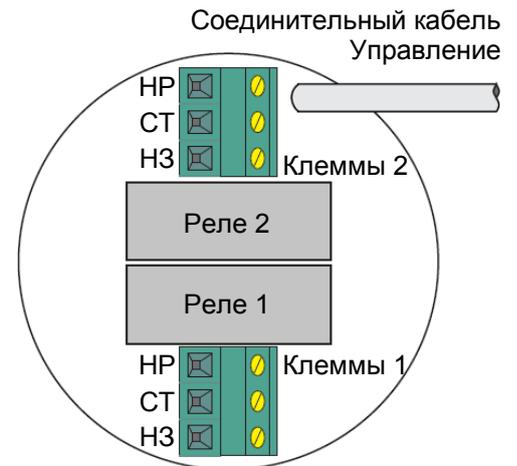
См. Указания по безопасности на стр. 2 !

4.1. Контакты реле

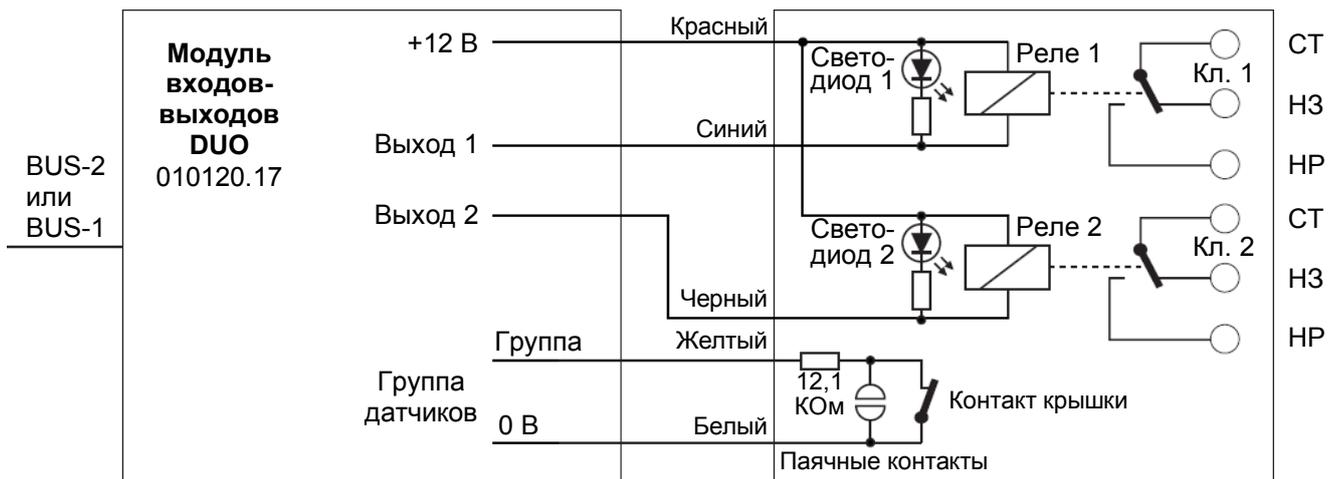
Соблюдать макс. ток нагрузки выходов реле (см. "Технические данные")

ВНИМАНИЕ!

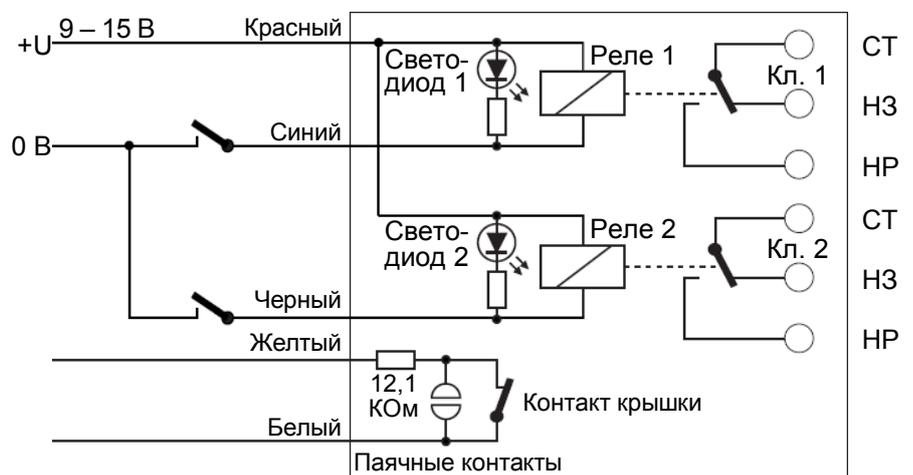
После переключения реле при напряжении на контактах 230 В переменного тока (даже однократного), реле не может дальше использоваться для переключения контактов при низких токах и напряжениях (обгорание контактов).



4.2. Управление с модуля входов-выходов DUO



4.3. Управление внешним напряжением



5. Окончательная сборка

VdS По нормам VdS необходимо использовать крышку, входящую в комплект поставки!

Стандартную крышку для стандартных коробок встроенного монтажа можно использовать только для систем, **выполненных не по нормам VdS** (см. ниже).

Установка крышки

Крышка имеет 4 прозрачные вставки, чтобы видеть свечение светодиодов снаружи. Для светодиодов, которые должны быть невидимы нужно нажать на вставки изнутри наружу крышки.

- Закрепить крышку на модуле 4 прилагаемыми винтами.
- Проверить правильность работы модуля.
Если модуль работает правильно, выполнить следующие завершающие действия.
- Удалить защитную пленку с декоративной наклейки.
- Наклеить наклейку на крышку. Теперь модуль нельзя вскрыть без повреждения декоративной наклейки.

Стандартная крышка

Стандартную крышку можно при необходимости перекрасить или оклеить любой пленкой.

ВНИМАНИЕ!

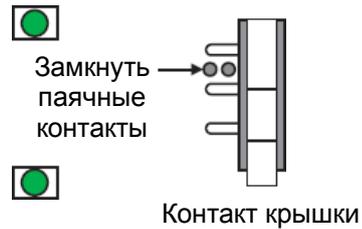
При использовании стандартной крышки **контакт крышки не срабатывает!**

Как исправить:

Подогнуть (подогнуть) рычажок контакта крышки

или

Замкнуть паячные контакты (см. рисунок).



6. Технические данные

Номинальное напряжение питания	12 В постоянного тока
Допустимый диапазон напряжений питания	9 В – 15 В постоянного тока
Потребление тока при $U_b = 12$ В пост. тока	18,3 мА
Сопротивление обмотки	655 Ом
Контакты реле:	
- Тип контактов	переключение, беспотенциальные
- Макс. ток переключения	8 А при 250 В перемен. тока / 5 А при 30 В пост. тока
- Макс. мощность переключения	2000 ВА / 150 Вт
- Мин. напряжение переключения	5 В пост. тока
- Мин. ток переключения	10 мА
Класс защиты по DIN 40050	IP 40
Класс защиты от внешней среды по VdS	II
Диапазон рабочих температур	- 10 °С – +55 °С
Диапазон температур хранения	-25 °С – +70 °С
Размеры, мм	
- Модуль (Ø x Г)	58 x 26
- Монтажная рамка (Ш x В x Г)	70 x 70 x 1
Монтаж	в стандартную коробку Ø 60 мм (по стандартам Германии DIN, Австрии и Швейцарии)
Цвет крышки	светло-серый (RAL 9002)

7. Принадлежности

010123.17	Двойная крышка для модулей (комплект из 2 шт.)
010124.17	Декоративная накладка (комплект из 5 шт.)

Honeywell Security Group

Novar GmbH

Johannes-Mauthe-Straße 14

D-72458 Albstadt

www.honeywell.com/security/de

P02321-10-0U0-05

26.11.2014

© 2014 Novar GmbH

Honeywell

